

陈涛 著

古文
误注
匡正

天津人民出版社



陈博 著

古文
误注
匡正

天津人民出版社

古文误注匡正

陈 涛 著

天津人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

古文误注匡正/陈涛著. —天津: 天津人民出版社,
2002.

ISBN 7-201-03920-2

I. 古... II. 陈... III. 文言文一句法 IV. H141

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 073721 号

天津人民出版社出版

出版人: 赵明东

(天津市张自忠路 189 号 邮政编码: 300020)

邮购部电话: (022) 27307107

网址: <http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱: tjrmchbs@public.tpt.tj.cn

河北省昌黎人民胶印厂印刷 新华书店发行

*

2002 年 8 月第 1 版 2002 年 8 月第 1 次印刷

850×1168 毫米 32 开本 17.75 印张

字数: 280 千字 印数: 1—3,000

定价: 28.80 元

目 录

一、词语误释

二至三画

人日/1
 于予与何诛/2
 大人世及以为礼/3
 与/4
 与/5
 与/6
 上德/7
 上选/8
 亿/9
 之/11
 之/11
 飞酒/12
 女乐/13
 女谒/14
 乡/15

四画

无已/15
 不翅于/17

不终朝/18

尤/19

戈/20

中国/21

升概/22

介臣/23

为/24

为止 为迟/24

比及/25

以/26

以/27

以/28

见背/30

五画

出入/31

乌/32

必/33

六画

有一于此/34

而/35

至明/37

师道/38

当其冲飘 盖不定/38

当此/40

当/41

则/42

先是/43

伏/44

伐/44

会/45

争/46

关关/47

讲/48

访/49

约/50

七画

寿/51

志/52

极/53

报于何有/54

折关/55

何命焉为/56

何施之为/57

佐车/59

作意/60

坐/61

犹然/62

言/63

没/64

八画

表/65

其/66

其与/67

者/68

若具有/69

若而/70

若夫/71

事行/72

贤/73

具/74

果/75

明堂/76

易/77

佯/78

侔/79

彼至/80

狐疑/81

觔/82

鱼贯/83

於/83

居闲/84

尚飨/85

九画

封书/86

某子/87

挹/88

要为/89

要/90

相/91

是/92

是/93

将虢是灭/94

星奔/94

思庸/95

钧天/96

独/97

首鼠/98

突怒 偃蹇/99

矜/100

除/101

绝世/102

十画

载舟 覆舟/103

都城 大都/104

被/105

恶乎/106

贾罪/107

贾竖子/108

辱人/109

夏后氏/109

顾/110

蚩/111

乘/112

倦于事 愤于忧/113

殷/114

病酒/115

悔/116

戮叛/117

益/117

诸/118

诽/119

陵夷/120

十一画

黄门交/121

秒/122

蒞/123

袭/125

唯/125

唯弈秋之为听/126

崑岩/128

孰与/129

庸讷/130

寇/131

堕肝胆/132

维/132

维扬/133

十二画

替/134

斯/135

策/136

傍/137

狠/138

遂过/139

遂项/140

十三画

蒙/141

酬酢/142

路/143

僂/144

数/146

溷藩/147

辟易/148

缙绅/149

十四画以上

臺膀/150

殡/151

舆师/152

臤/153

趣/154

暴/155

适/156

微祸/157

憾/158

譬欬/158

羹/159

攘/161

二、“活用”误认

二至三画

乃/162

上下/163

四至五画

王/164

友/165

尤/166

目/167

六画

刑/168

共/169

过/170

则/171

先/171

衣/173

军/175

尽/176

七至八画

饭/177

饮/178

事/179

雨/180

妻/182

彼/183

周/184

咎/185

九画

貳/185

後/186

食/187

前/188

宦/189

冠/190

十画以上

贼/192

笞/192

椎/193

策/194

鼓/195

罪/196

膏/197

三、通假误定

二至三画

人/198

士/199

上/200

与/201

四至五画

少/202

什/202

见/203

反/204

介/205

从/206

印/208

可/209

平/211

厉/212

必/213

旦旦/214

田/215

乎/216

立/217

召/219

七画

志识/220

扌/222

更/223

县/224

伯/225

没/227

即/229

驱以/230

陈/231

陈/233

八画

抱/234

详/235

欧/236

沫/236

尚/237

吗/239

固/239

制/241

知/242

彻/243

所/244

舍/245

采/247

周/248

於/249

性/250

性/251

佛/251

九画

相/253

阁/254

梔/255

要/256

叙/257

食/258

度/260

说/261

矜/263

怒/264

绀/265

十画

勅/266

特直/267

倡/268

颁/269

倍/270

凄/272

息/273

畜/274

被/276

陪/277

萧/278

振/279

十一至十二画

𧇖/280

庫/281

庸/282

属/283

鄉/284

越/286

酢/286

竦/288

景/289

傍/290

禽/291

尊/292

道/293

湛/294

十三至十四画

暇/295

僂/296

跣/297

溷/298

頻/299

錯/300

闕/301

塗/303

辟/304

惛/305

厭/306

繆/308

臧/308

十五画以上

數/310

暴/311

暴/313

徼/313

皦/315

薄/315

閭/316

藩/317

鍾/318

闕/319

黨/320

四、读音误注

四至五画

少/322

中/322

仆/323

从/324

北/325

且/325

且/326

汜/326

发/327

六画

过/328

曳/328

岌/329

伛/329

佞/329

行/330

怵/330

汜/331

讷/331

诟/332

观/332

纆/333

七画

坏/333

圻/334

抔/334

技/335

否/335

迤/336

卣/336

县/337

町熠/337

听/338

告/339

俘/339

虔/340

廔/340

愴/341

忸/341

汨/342

谗/342

诮/343

诤/343

𨔵/344

陂/344

姬媯/344

八画

玢/345

鴝/345

垝/346

苴/346

查/347

枳/347

粉/348

扶/348

拊/348

缸/349

砣/349

殿/350

哇/350

咕/351

咕囔/351

咄/352

咄/352

咄咄/353

圉/354

圉圉/354

徂/355

徂/355

所/355

咎/356

疚/356

休/357

𪔐/357

𪔐/358

滯/358

沮/359

泌滯/359

沸/360

祇/360

驸/361

姐/361

九画

契/362

荃/362

茹/363

栳/363

柞/364

栳/364

飏/365

较/365

驹/366

畋/366

崧崧/367

重/367

便/368

郤/368

胫/369

匍匐/369

变/370

变/370

变/370

度/371

度/372

惨/372

閤/373

炤/373

差/374

卷/374

浹/375

扃/375

鸬/375

屏/376

陟/376

绠/377

十画

顷/377

恚/378

埧/378

蒹/379

蒹/379

蒹/380

恶/380

蓂/381

桡/381

校/382

球/383

捋/383

刺/384

耽/384

硌/385

慝/385

厖/386

睥/386

置/387

秭/387

称/387

俶/388

隼/389

腩朓/389

簪/390

铺/390

店/390

疽/391

痾倮/391

离/392

俊/393

涸/393

薏/394

退/394

蓐/395

宵/395

骝/396

駉/396

胥/396

驾/397

陴/397

拏/398

逯/398

逯/399

繻/399

绌/400

十一画

埴/400

埴/401

堀/402

荇/402

萑/403

菡萏/403

栖/404

楷/404

倚/405

掊/405

磴/406

盛/406

虚/407

蜡/408

蜡/408

囿/409

眦/409

嗒/410

蛙/410

踟蹰/411

踰/411

蚋/411

咱/412

唼噪/412

嶙/413

嶙/414

铁/414

铤/414

透/415

偕/415

倮/416

猗/417

猗猗/417

猗/418

猗/418

猗/418

疵/419

盖/419

涸/420

涸/420

淫/421

窈/421

鵠/422

侵/422

骅骝/423

苻/423

隗/424

緡/425

十二画

絮/425

琤/426

蠹/426

垝/426

聒/427

斲/427

葉/428

葩/428

棹/428

棹/429

賁/429

掄/430

紫/430

揆/431

擊/431

規/432

敲/432

殫/432

踈/433

睇/433

瞢/434

噴/434

跖/435

跽/435

艇/436

暗噫叱咤/436

過/437

鵠/437

稊/438

傑/438

簡/439

翕/439

翕/440

鄙/440

慍怵/441

闕/442

焜/442

羨/443

湛/443

濞/444

屬/444

屬/445

縲/445

十三画

璵/446

璵/446

璵/447

蓐/447

蓐/448

蓐/448

根/449

榧榮桎/449

楯/450

磳/450

磳/451

睚眦/451

睚/451

躋/452

噉/452

覿/453

僚/453

貉/454

頔/454

蚌蜎/455

宣/455

靖/456

愜/456

慊/457

渣/457

濶/457

漭/458

滂/458

磬/459

提/459

裨/460

裨/460

十四画

瑱/461

鬚/462

瑾/462

壩/463

檻/463

榷/464

標/464

醕/465

魄崐廬/465

劑/466

嫫/467

蛸/467

蛾磨/468

鋋/468

錡/469

篋/469

徽/470

廕黥/470

獮/471

紫/471

褐/472

潛/472

陞/472

繆/473

十五画

璫/473

奭/474

橫/474

樗/475

顛/475

顛額/476

暴/476

顛/477

踰/477

踣/477

踣/478

踣/478

踣/479

噲/479

髡捶/480

髡/480

稽/480

猓/481

獠宰/481

獠/482

懂/482

糅/483

鷗/483

療/484

潺/484

窳/485

窳/485

屨/485

遁/486

十六画

韜/486

檠/487

薄/487

檠/488

擗/488

橐/489

鬻/489

犛/490

齒/490

嚙吟/491

踣踣/491

穉/492

岷/492

鍬/493

鎗/493

徽/494

膈/494

鰕/495

遑/495

燔/496

甌/496

漈/497

澹澈/497

澹/498

澹/498

澹/499

隰/499

缴/500

孺/500

十七画

穀/500

般/501

蒯/501

賁/503

橄/503

簪/504

螺/504

罨/505

髀/505

嶷/506

貔/506

鰐 鰩/507

馘/507

灏/508

髀/508

蠡/508

十八画

鞮/509

鞫/509

磕/510

矇/510

蹠/511

蟬/511

罇/512

簪/512

檐/512

十九画

蹙/513

瞿/513

蹙/514

輦/514

蠓/515

羸/515

羹/516

謹/516

襞/516

二十画以上

藪/517

嚼/517

醴/518

灑/518

謫/519

齋/519

爇/520

爇/521

稷 秣/521

蠹/522

饒/522

瞞/522

筵/523

鱗/523

蘆 崧/524

蹠/524

藪/525

懋/525

附录一：

取例书目/527

附录二：

上古汉语某些名词

活用为动词质疑/

陈涛/529

附录三：

古汉语词语札记/

陈涛/537

后记/陈涛/549

一、词语误释

入 日

夸父与日逐走，入日。渴，欲得饮，饮于河、渭；河、渭不足，北饮大泽。

夸父逐日 《山海经·海外北经》

[注释]入日，太阳入于地平线下。

《作品选》上一，282 页

注释误。“入日”本是动宾结构，其主语是“夸父”，此承上省。注者解为“太阳入于地平线下”，无端变成主谓结构，变更了主语。试问，“入日”如何等同于“日入”？况且，既然太阳入于地平线下，天气便凉爽了，夸父如何还会那么渴？这又是其解释不能成立的原因之一。

此处“入日”本指夸父进入太阳的范围，即赶上了太阳。据《山海经·大荒北经》载，“夸父不量力，欲追日景，逮之于禺谷”（“禺谷”，神话传说为太阳落处）。正是因为赶上了太阳，因热而渴极，才是顺理成章的事儿。

于予与何诛

宰予昼寝。子曰：“朽木不可雕也，粪土之墙不可朽也。于予与何诛？”

宰予昼寝 《论语·公冶长》

[注释]于：动词。若；如；像（见吴昌莹《经词衍释》）。与：语气词，后来写作“欤”。

荆《古》265 页

注者把句中之“于”当成动词，解为“若”、“如”、“像”，误。查吴昌莹《经词衍释》卷一：“于，犹‘如’也。《论语》：‘于予与何诛。’言如予何责也。‘子于是日哭则不歌。’言如是日哭也。”吴氏所举两例，“于”均不可解作“如”。句中之“于”皆为介词。“于予与何诛”之“于”，引进动作涉及的对象，可译为“对于”，“子于是日哭”之“于”，引进动作发生的时间，可译为“在”。据以立论的证据不可靠，结论自然是错的了。古人语法观念淡薄，虚词误以为实词或以训释实词的方法训解虚词，都是难免的，我们无意苛责古人。只是觉得，在语法学大盛的今日，仍然搬出百余年前的古人的并不可靠的训释为说，就有点儿泥古了。如果联系下文：“始吾于人也，听其言而信其行；今吾于人也，听其言而观其行。于予与改是。”其中的三个“于”与“于予与何诛”之“于”，用法相同；倘把“于予与何诛”之“于”视为动词，解为“如”，此句虽勉强可通，那么后面的三个“于”当作何解？解为“如”显然不通。这是吴氏之说不能成立的有力佐证。最后，值得一提的是，注者注“于予与改是”之“于”为“介词，从”（同样是引进对象，可译为

“从”),却将相同用法的“于予与何诛”之“于”当成动词,就更令人莫名其妙了。

大人世及以为礼

今大道既隐,天下为家。各亲其亲,各子其子,货力为己;大人世及以为礼,城郭沟池以为固,礼义以为纪。

礼运 《礼记》

[注释]大人世及以为礼—即以大人世及为礼。大人:指天子诸侯。世及:世代相传。陈澧:“父子相传为世,兄弟相传为及。”

《散文选》上,227页

注者将“大人世及”当成介词“以”的前置宾语,这样,句子就缺少了主语;且“以大人世及为礼”与文意亦不符。其实,“世及”才是“以”的前置宾语;“大人”是该句的主语,且统领下面的句子(“城郭沟池以为固”,即“以城郭沟池为固”;“礼义以为纪”,即“以礼义为纪”。它们的主语同是“大人”,承上省)。“大人世及以为礼”,即“大人以世及为礼”,意为:“天子诸侯以父子相传、兄弟相传为礼。”这是与大道施行时的“选贤与能”相对照而言的。介词“以”的宾语前置是较常见的,关键是要做句法分析,不要扩大宾语的范围,殃及主语。类似的结构如《左传·僖公四年》:“君若以力,楚国方城以为城,汉水以为池,虽众,无所用之。”其中“楚国方城以为城”,即“楚国以方城为城”,而不能理解为“以楚国方城为城”。